

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH                  |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | I                       |
| <b>DATE:</b>         | 4th September 2012      |
| <b>TIME:</b>         | 9.35 a.m. to 11.35 a.m. |

---

Faites une analyse du texte suivant.

(60 points)

**Consignes :** Vous êtes tenus d'indiquer l'idée principale et les idées secondaires ayant rapport avec elle et d'expliquer comment ces idées sont exprimées dans le *texte*, *par exemple* : type de texte, vocabulaire utilisé, ton employé par l'auteur, sa présence ou absence dans le texte, etc. L'emploi d'un dictionnaire monolingue est permis.

Paradis-Depp, la fin d'une divine idylle ?

5 Leur séparation fait la une du magazine *People* : l'amour de Johnny Depp et Vanessa Paradis aurait « mal tourné » ! On entend déjà les lecteurs soupirer : « Oh non, pas eux ! » Pourtant, si le tabloïd américain l'assure, c'est que c'est - sans doute - vrai : l'hebdomadaire est si fiable que la très sérieuse agence Reuters a même repris l'information. Et la dépêche de citer *People*, qui tiendrait son information de « plusieurs sources » non démenties - pour l'instant - par le clan Depp, pourtant sollicité.

10 Alors quoi, le couple emblématique de la réussite à la vie comme à la scène ne serait plus ? Eux, pourtant amoureux depuis presque 14 ans - une éternité dans le show-biz - ! Parents de deux enfants, Lily-Rose, 12 ans, et Jack, 9 ans ! Finie donc, la vie au calme et en toute discrétion dans le petit village français de Plan-de-la-Tour ? Vanessa Paradis ne chantera donc plus sa *Divine idylle* ? Et certains fans de s'attrister : « Si même eux se séparent, alors, on ne peut plus croire en rien. »

15 Certes, ce n'est pas la première fois que le couple est la cible des plus folles rumeurs. Mais il y a malheureusement aujourd'hui certains signes annonciateurs qui corroborent cette « catastrophe sentimentale »... En avril 2011, Johnny Depp s'affichait déjà sur la couverture de *Voici*, suspendu aux lèvres de Robin Baum, son attachée de presse. Sans compter que les deux célébrités ne sont pas apparues ensemble sur les tapis rouges depuis plus d'un an. À Cannes en mai dernier, leur absence a été très remarquée ainsi qu'à la cérémonie des Golden Globes à Beverly Hills dimanche.

20 Ceux qui veulent encore y croire peuvent toujours se consoler sur les photos volées au mois d'août dernier lors de leur croisière romantique au large de la Corse. Ils peuvent aussi penser que c'est bel et bien pour fuir les assauts du fisc français que Johnny vient d'acheter un manoir en Angleterre, et non pour vivre loin de sa belle. Ou que c'est un fâcheux concours de circonstances qui a tenu Vanessa à distance de l'avant-première parisienne de *The Rum Diary*, film produit par son chéri et dans lequel il joue, alors qu'elle était dans la capitale ce soir-là.

25 Les fans désabusés peuvent aussi espérer un désaveu du magazine. Mais de l'avis des spécialistes, cette fois-ci, le démenti ne tombera pas.

Adapté de *Le Point.fr* du 19 janvier 2012

## MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH                  |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | II                      |
| <b>DATE:</b>         | 5th September 2012      |
| <b>TIME:</b>         | 9.00 a.m. to 12.00 noon |

**1. Traitez un sujet au choix. (Limitez-vous à 350 - 400 mots) (100 points)**

1. « L'énergie la moins chère est celle qu'on ne consomme pas ». Pourquoi doit-on économiser l'énergie et comment peut-on le faire ?
2. Pourquoi, selon vous, les femmes occupent beaucoup moins que les hommes les échelons les plus élevés des carrières ?
3. Quels sont les avantages et les inconvénients du vieillissement de la population ?
4. Vous êtes témoin d'un évènement choquant qui vient d'avoir lieu. Un journaliste vous demande d'exprimer vos émotions. Quelle est votre réaction ?
5. Un voyage plein de surprises.

**2. Lisez attentivement le texte suivant. Puis, traitez toutes les questions. Formulez vos réponses entièrement en français. (75 points)****Madrid donne son feu vert au commerce non-stop**

Acheter un pantalon, une casserole ou du pain à trois heures du matin, ce sera bientôt possible à Madrid. La région de la capitale espagnole, gouvernée par la très libérale Esperanza Aguirre, prépare une loi pour dynamiser le commerce, qui devrait être votée début mai. Or le texte a déjà soulevé un vent de contestation parmi les petits commerçants. Après 5 trois années de crise et une récession économique annoncée, ils assurent que cette nouvelle législation signera leur arrêt de mort.

La libéralisation totale permettra aux commerçants d'ouvrir 24 heures sur 24 et 365 jours à l'année. « Avec cette mesure, l'emploi va être boosté. On prévoit la création de 20 500 nouveaux postes de travail », assure Eva Piera, conseillère des finances et de l'économie du 10 gouvernement régional de Madrid. « Faux », réplique la Confédération des entrepreneurs du petit commerce de la communauté de Madrid (Cecoma). « On perdra 20 000 emplois, car, pour chaque poste créé dans une grande surface, c'est quatre autres qui disparaissent dans une boutique de proximité ». À cela s'ajoute la baisse chronique des ventes (-7,1 % en 2011). Même inquiétude partagée au sein de la Fédération régionale des associations de quartier 15 (FRAVM) : « Les petits commerçants ne pourront pas tenir le coup, c'est la fin du commerce de proximité et cela annonce la destruction d'un tissu social dans les quartiers », fulmine Francisco Cano, le responsable.

À Madrid, on compte quelque 70 000 commerces de proximité. Juan Lopez, 20 propriétaire d'une mercerie dans la rue San-Bernardo, au centre de la capitale, annonce la couleur : « Cela fait plus de 35 ans que ma famille tient cette échoppe et je sais que d'ici quelques années on devra la fermer, car je ne peux pas lutter avec une telle concurrence ». Comme la grande majorité des petits commerçants, Juan Lopez refuse l'idée de travailler sept jours sur sept et tard dans la nuit. Ce père de famille ne peut pas non plus s'offrir le luxe d'engager des salariés, car les taxes sociales sont trop lourdes. Reste la possibilité

25 d'embaucher au noir, mais les contrôles se sont accrus ces derniers mois pour lutter contre la fraude fiscale.

Autant de soucis que les grandes enseignes et les centres commerciaux ne partagent pas et ils peuvent, dès lors, répondre au besoin de flexibilité des horaires. « Une grande partie de la société a besoin de pouvoir faire ses achats le dimanche, et les jours fériés, et même tard dans la nuit, et nous voulons que cette demande soit prise en compte », défend Javier Millan-Austrayle, sous-directeur des grandes entreprises de la distribution (Anged). L'actuelle norme, déjà une des plus permissives d'Espagne, permet que les commerces ouvrent 22 dimanches et jours fériés par an. Une pétition contre le projet de loi devrait être remise prochainement au pouvoir régional, mais, parmi les petits commerçants, on sait déjà que la bataille est perdue.

Adapté de *Le Point.fr* du 9 janvier 2012

1. Qu'entendez-vous par « embaucher au noir » (l.25) ? (5 points)
2. Est-ce que Javier Millan-Austrayle est pour ou contre le commerce du dimanche ? Indiquez son argument. (6 points)
3. Pourquoi l'auteur de cet article se sert-il de l'adjectif « totale » (l.7) pour qualifier le mot « libéralisation » ? (4 points)
4. Quels sont les arguments de Juan Lopez contre le commerce non-stop ? (8 points)
5. Signalez les arguments pour et contre le commerce non-stop en Espagne exposés au deuxième paragraphe. L'économie du pays va-t-elle obtenir le boost qu'on lui suppose ? (10 points)
6. Reformulez les phrases suivantes : (12 points)
  - (i) Or le texte a déjà soulevé un vent de contestation parmi les petits commerçants (l.4).
  - (ii) Cette nouvelle législation signera leur arrêt de mort (l.5-6).
  - (iii) Autant de soucis que les grandes enseignes et les centres commerciaux ne partagent pas (l.27-28).
7. Trouvez dans le texte : (9 points)
  - (i) Une métaphore
  - (ii) Une sigle
  - (iii) Un autre mot pour *magasin*
  - (iv) Un autre mot pour *compétition*
  - (v) Un verbe au conditionnel présent
  - (vi) Le contraire de *accepter*.
8. Êtes-vous pour ou contre l'introduction du commerce non-stop à Malte ? Donnez vos raisons. (7 points)
9. Ces derniers temps on entend souvent parler de « crise » et de « récession économique ». Écrivez soixante mots environ à ce sujet. (9 points)
10. Justifiez le titre de cet article. (5 points)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

|                      |                         |
|----------------------|-------------------------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH                  |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | III                     |
| <b>DATE:</b>         | 6th September 2012      |
| <b>TIME:</b>         | 9.00 a.m. to 11.30 a.m. |

---

**Traitez TROIS sujets au choix. Formulez vos réponses en français, en maltais ou en anglais. (75 points)**

1a. Quels sont les principaux malentendus (les quiproquos) et les principaux éléments de l'intrigue de *L'Avare* de Molière ?

**OU**

1b. Comment se présente la rivalité entre le père et le fils dans *L'Avare* de Molière ?

2a. Pourquoi *Le Petit Prince* de Saint-Exupéry peut-il être qualifié de « conte humaniste » ?

**OU**

2b. Peut-on lire *Le Petit Prince* comme une sorte d'initiation à la vie ?

3a. Peut-on voir dans *Thérèse Desqueyroux* une critique de l'athéisme ?

**OU**

3b. Peut-on parler de destin dans la vie de l'héroïne de *Thérèse Desqueyroux* de François Mauriac ?

4a. Quel est le sens du titre *Hiroshima mon amour* ?

**OU**

4b. Du point de vue de « Lui » (le Japonais), quel est le sens de l'histoire d'amour de *Hiroshima mon amour* ?

5a. Quel est le rôle des femmes dans la pièce *La Guerre de Troie n'aura pas lieu* ?

**OU**

5b. Dans la pièce *La Guerre de Troie n'aura pas lieu* (1935), comment Giraudoux illustre-t-il son pacifisme ?

6a. Dans la nouvelle « La petite cousine » de Mohammed Dib, comment la fatalité se présente-t-elle ?

**OU**

6b. Comment se présente le thème de l'engagement politique dans la nouvelle « Le compagnon » de Mohammed Dib ?

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

|                      |        |
|----------------------|--------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | ORAL   |

---

**Lecture 1**

**(15 points)**

**Les déchets nucléaires français**

Les déchets nucléaires en tout genre stockés en France fin 2010 sont d'origine et de nature extrêmement diverses et ne présentent pas tous les mêmes risques, insiste l'organisme public chargé de concevoir des solutions pour les stocker en toute sécurité. Les plus dangereux sont les déchets dits « de haute activité », issus pour l'essentiel du traitement des combustibles usés dans les réacteurs nucléaires de l'Hexagone. Fin 2010, ces déchets représentaient seulement 0,2 % du total déjà produit. Mais ils contiennent à eux seuls 96 % de la radioactivité totale des déchets nucléaires.

La majeure partie des stocks français est constituée de déchets de faible et moyenne activité à vie courte. Ils sont liés à la vie des installations nucléaires ou produits par les laboratoires de recherche ou médicaux. Après avoir été stockés dans la Manche, un centre ouvert en 1969 et désormais fermé, ils sont pris en charge dans l'Aube depuis 1992.

Adapté de *Le Point.fr* du 11 juillet 2012

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

|                      |        |
|----------------------|--------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | ORAL   |

---

**Lecture 2**

**(15 points)**

**Les déchets nucléaires français**

Plus de 1,3 million de mètres cubes de déchets nucléaires en tout genre étaient stockés en France fin 2010, un volume appelé à doubler d'ici 2030, selon l'inventaire publié mercredi par l'Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs (Andra). Ces déchets radioactifs proviennent principalement des centrales nucléaires mais aussi de laboratoires de recherche, des activités militaires, de l'industrie non nucléaire et du secteur médical. « En France, la production de déchets radioactifs représente l'équivalent de 2 kilogrammes par an et par habitant », souligne l'Andra dans son rapport. Disponible sur le site de l'Andra, cet inventaire est « un outil de gestion » et un moyen « d'anticiper les besoins de stockage » pour l'avenir, mais aussi une source d'informations précises pour le citoyen, a souligné devant la presse son président, François-Michel Gonnot. Issus du démantèlement des premières centrales au graphite ou de l'ancienne industrie du radium, les déchets de faible activité à vie longue constituent 7 % du volume total.

Adapté de *Le Point.fr* du 11 juillet 2012

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

SUBJECT: FRENCH  
PAPER NUMBER: ORAL

---

**CONDUCT OF THE ORAL EXAMINATION**

Each candidate is allowed **not less** than 15 minutes to prepare the reading passage and the topic on which the free conversation will be based.

The examiner will have an envelope containing the material for the oral examination. This material consists of 2 reading passages, 7 papers, each of which contains one topic for the free conversation exercise, and 5 papers, each of which contains two *unités* from the prescribed text on French culture. Each candidate will first be asked to draw by lot one of the 7 papers provided for the free conversation exercise. The examiner will then ask the candidate to prepare one of the reading passages (chosen by the examiner), and the topic chosen by the candidate. Candidates are allowed to jot down a list of words and expressions that will help them to keep the conversation flowing. Personal questions which may make the candidate uneasy, such as: "Which school do you attend?" should not be asked.

Once the free conversation test is concluded, the examiner will pass on to test the candidate on the set text. The examiner will ask the candidate to pick at random one of the 5 papers meant to test the candidate's knowledge of the two *unités* contained therein.

**THEMES FOR FREE CONVERSATION**

**(20 marks)**

1. La mode : quelle place a-t-elle dans votre vie ?
2. Vous travaillez à temps partiel? Est-il facile de trouver un boulot en été? Est-il facile de travailler et d'étudier en même temps ?
3. Deux évènements sportifs très suivis : l'Euro2012 et les Jeux Olympiques
4. La fête du saint patron de mon village
5. Selon vous, les adolescents prennent-ils sérieusement leurs responsabilités ?
6. Les compagnies de voyage low cost
7. Êtes-vous pour ou contre la peine de mort ?

**TOPICS FOR DIALOGUE**

**(25 marks)**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ross Steele, Civilisation progressive du français, | Unité 2, p. 14-19 et<br>Unité 26, p. 166-171  |
| 2. Ross Steele, Civilisation progressive du français, | Unité 5, p. 40-45 et<br>Unité 24, p. 154-159  |
| 3. Ross Steele, Civilisation progressive du français, | Unité 8, p. 56-61 et<br>Unité 17, p. 104-09   |
| 4. Ross Steele, Civilisation progressive du français, | Unité 14, p. 88-91 et<br>Unité 18, p. 110-115 |
| 5. Ross Steele, Civilisation progressive du français, | Unité 15, p. 92-97 et<br>Unité 24, p. 154-159 |

**FRENCH**  
**Advanced Level**  
**Marking Scheme for Reading and Conversation**

**Teacher's Paper**

**Barèmes de Notation**

**A. Lecture**

(15 points)

Code: Correction phonétique (CP)  
 Fluidité verbale (FV)  
 Intonation (I)

| Barème        |               |  |
|---------------|---------------|--|
| 14 -15 points | CP + FV + I   | proches du natif                         |
| 11 -13 points | CP<br>FV ou I | très bonne<br>assez bonne                |
| 8 - 10 points | CP<br>FV et I | bonne<br>approximative                   |
| 5 - 7 points  | CP<br>FV + I  | approximative<br>assez approximative     |
| 2 - 4 points  | CP<br>FV + I  | très approximative<br>très approximative |
| 0 - 1 point   | CP<br>FV + I  | médiocre<br>médiocres                    |

**B. Conversation**

(20 points)

- Organisation et précision de l'information (lexique) (6 points)
- Expression orale: (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation) (7 points)
- Production syntaxique, phrases cohérentes (7 points)

**C. Dialogue sur la Civilisation**

(25 points)

Information précise (20 points)

Présentation générale: (réponses / réactions rapides) (5 points)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**1.**  
**LA MODE : QUELLE PLACE A-T-ELLE DANS**  
**VOTRE VIE ?**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**2.**

**VOUS TRAVAILLEZ À TEMPS PARTIEL? EST-IL  
FACILE DE TROUVER UN BOULOT EN ÉTÉ? EST-IL  
FACILE DE TRAVAILLER ET D'ÉTUudier EN MÊME  
TEMPS ?**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**3.**

**DEUX EVÉNÈMENTS SPORTIFS TRÈS SUIVIS :  
L'EURO 2012 ET LES JEUX OLYMPIQUES**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**4.**  
**LA FÊTE DU SAINT PATRON DE MON VILLAGE**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**5.**

**SELON VOUS, LES ADOLESCENTS  
PRENNENT-ILS SÉRIEUSEMENT LEURS  
RESPONSABILITÉS ?**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**6.**

**LES COMPAGNIES DE VOYAGE LOW COST**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**7.**

**ÊTES-VOUS POUR OU CONTRE LA PEINE DE  
MORT ?**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**1.**  
**ROSS STEELE, CIVILISATION PROGRESSIVE**  
**DU FRANÇAIS,**  
**UNITÉ 2, p. 14-19 ET**  
**UNITÉ 26, p. 166-171**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**2.**  
**ROSS STEELE, CIVILISATION PROGRESSIVE**  
**DU FRANÇAIS,**  
**UNITÉ 5, p. 40-45 ET**  
**UNITÉ 24, p. 154-159**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**3.**  
**ROSS STEELE, CIVILISATION PROGRESSIVE**  
**DU FRANÇAIS,**  
**UNITÉ 8, p. 56-61 ET**  
**UNITÉ 17, p. 104-109**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**4.**  
**ROSS STEELE, CIVILISATION PROGRESSIVE**  
**DU FRANÇAIS,**  
**UNITÉ 14, p. 88-91 ET**  
**UNITÉ 18, p. 110-115**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

**SUBJECT:** FRENCH  
**PAPER NUMBER:** ORAL

---

**5.**  
**ROSS STEELE, CIVILISATION PROGRESSIVE**  
**DU FRANÇAIS,**  
**UNITÉ 15, p. 92-97 ET**  
**UNITÉ 24, p. 154-159**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD  
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION CERTIFICATE EXAMINATION  
ADVANCED LEVEL  
SEPTEMBER 2012

---

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| <b>SUBJECT:</b>      | FRENCH                 |
| <b>PAPER NUMBER:</b> | IV - Dictation         |
| <b>DATE:</b>         | 4th September 2012     |
| <b>TIME:</b>         | 9.00 a.m. to 9:30 a.m. |

---

**Consignes à l'examineur:**

- (1) **Écrivez au tableau : Mont-Blanc, Chamonix, Alpes.**
- (2) **Les liaisons sont indiquées. À ne prononcer que les liaisons indiquées.**
- (3) **Lire à haute voix aux candidats les consignes suivantes:**  
« Je lirai le texte de la dictée une première fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture. Ensuite, je dicterai le texte en groupes de mots. Chaque groupe de mots est répété une deuxième fois. À la fin de la dictée, il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Puis, vous aurez 5 minutes pour une révision finale. »

**Des morts et des blessés dans une avalanche**

Six personnes ont péri/ et huit ont été légèrement blessées/ jeudi matin/ dans une avalanche/ dans le massif du **Mont-Blanc**,/ a indiqué le peloton de gendarmerie/ de haute montagne de **Chamonix**./ Le bilan n'est pas définitif/ et « il y aurait des disparus », /a ajouté la préfecture,/ qui ne disposait pas/ de davantage d'informations/ alors que l'intervention des secours/ était toujours en cours/ en milieu de matinée./

L'alerte a été donnée jeudi/ vers cinq heures et demie/ par un des blessés./ L'avalanche,/ « la plus meurtrière de ces dernières années »/ d'après la préfecture,/ a touché au moins deux cordées./ « Aucun bulletin météo/ ne donne de prévisions de risque d'avalanche »,/ a souligné le maire de **Chamonix**./ L'enquête devra déterminer/ l'origine de l'avalanche./ Le dernier accident d'alpinisme/ le plus grave dans les **Alpes**/ avait eu lieu le 24 août 2008,/ lorsque huit alpinistes - /trois Suisses,/ un guide autrichien/ et quatre Allemands -/ avaient été emportés par une avalanche./

Adapté de *Le Point.fr* du 12 juillet 2012

